EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 25.9.2006
COM(2006) 544 galīgā redakcija

Priekšlikums

PADOMES REGULA

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 379/2004 attiecībā uz tarifu kvotu apjoma palielinājumu atsevišķiem zvejniecības produktiem laikposmam no 2004. gada līdz 2006. gadam

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1) PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

- **Priekšlikuma pamatojums un mērķi/Vispārīgais konteksts**

ES ir ieinteresēta palielināt atsevišķas pašreizējās autonomās tarifu kvotas, jo apstrādes rūpniecības uzņēmumi dažās dalībvalstīs saskaras ar nopietnām grūtībām, nodrošinot sev pietiekamas atsevišķu zvejniecības produktu piegādes no Kopienas. Lai novērstu izejmateriālu trūkumu, ko saasina vajadzība pieņemt stingrus saglabāšanas pasākumus, nozarē izmanto produktu aizstājējus, kam izcelsme ir trešās valstīs.

Padomes 2004. gada 24. februāra Regula (EK) Nr. 379/2004 (OV L 64) nosaka autonomas Kopienas tarifu kvotas atsevišķiem zvejniecības produktiem laikposmam no 2004. gada līdz 2006. gadam. Priekšlikums ir 2006. gadā grozīt šo regulu, lai pielāgotu piegādes situāciju jaunajiem apstākļiem zvejniecības nozarē un importa tirgos.

- **Spēkā esošie noteikumi priekšlikuma jomā**

Padomes 2004. gada 24. februāra Regula (EK) Nr. 379/2004 (OV L 64), ar ko nosaka autonomas Kopienas tarifu kvotas atsevišķiem zvejniecības produktiem laikposmam no 2004. gada līdz 2006. gadam.

- **Atbilstība Eiropas Savienības politikai un mērķiem citās jomās**

Priekšlikums atbilst politikai lauksaimniecības, zivsaimniecības, tirdzniecības, attīstības un ārējo attiecību jomā. Tas neskars to jaunattīstības valstu intereses, kam ir tirdzniecības līgums ar atvieglotiem noteikumiem ar ES (VPS un ĀKK režīms).

2) APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMS

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Apspriešanās metodes, galvenās mērķnozares un vispārīgs respondentu raksturojums

Dalībvalstu apspriede Zvejniecības produktu pārvaldības komitejā un Zivsaimniecības un akvakultūras padomdevējā komitejā. Neformāla konsultēšanās ES nozares mērogā (ES Zivju ražotāju apvienība, Zivju importētāju un eksportētāju nacionālo apvienību federācija).

Atbilžu kopsavilkums un tas, kā tās ņemtas vērā

Ierosinātos pasākumus atbalstīja lielākā daļa dalībvalstu.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Zinātnes nozares un pieredzes jomas

Eksperti, kas pārstāv dalībvalstis Zvejniecības produktu pārvaldības komitejā.

Izmantotā metodika

Atklāta apspriešanās.

Galvenās organizācijas un eksperti, no kuriem pieprasīja atzinumus

Katras dalībvalsts izraudzītie eksperti.

Zvejniecības produktu pārvaldības komiteja — 2006. gada 28. februārī un 2006. gada 6. aprīlī. Zivsaimniecības un akvakultūras padomdevējas komitejas (*ACFA*) III darba grupa tirgu un tirdzniecības jautājumos — 2006. gada 15. februārī. Pirmā Kopienas mēroga tikšanās ar ieinteresētajām personām — 2006. gada 31. janvārī. ES Zivju ražotāju apvienība (*AIPCE*) un Zivju importētāju un eksportētāju nacionālo apvienību federācija (*CEP*). Otrā 2006. gada 20. marta tikšanās ar *AIPCE*/*CEP*.

Saņemto un izmantoto atzinumu kopsavilkums

Netika minēts, ka būtu nopietns risks ar neatgriezeniskām sekām.

Ekspertu atzinumu publiskošanai izmantotie līdzekļi

Priekšlikuma publicēšana.

- **Ietekmes novērtējums**

Nepiemēro.

Priekšlikums nav iekļauts Komisijas 2006. gada likumdošanas un darba programmā.

3) PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

- **Ierosinātās rīcības kopsavilkums**

Priekšlikums Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 379/2004, ar ko atver autonomas Kopienas tarifu kvotas atsevišķiem zvejniecības produktiem laikposmam no 2004. gada līdz 2006. gadam un paredz to pārvaldību.

- **Juridiskais pamats**

EK Līguma 26. pants.

- **Subsidiaritātes princips**

Šis priekšlikums ir Kopienas ekskluzīvā kompetencē. Tāpēc subsidiaritātes principu nepiemēro.

- **Proporcionalitātes princips**

Priekšlikums atbilst proporcionalitātes principam šādu iemeslu dēļ.

Jāpieņem pasākumi, lai atlikušajos 2006. gada mēnešos mazinātu piegāžu nepietiekamību apstrādes nozarē.

Minētie pasākumi atbilst principiem, kas noteikti, lai vienkāršotu procedūras ārējā tirdzniecībā iesaistītajiem uzņēmējiem, un Komisijas paziņojumam par autonomo tarifu atcelšanu un kvotām (98/C 128/02).

- **Juridisko instrumentu izvēle**

Ierosinātais juridiskais instruments: regula.

Citi instrumenti nebūtu piemēroti šāda iemesla dēļ.

Atbilstīgi EK Līguma 26. pantam Padome pēc Komisijas priekšlikuma ar kvalificētu balsu vairākumu apstiprina autonomo tarifu atcelšanu un tarifu kvotas. Regula ir vajadzīga, lai nodrošinātu tiešu piemērojamību un vienādību visā Kopienā.

4) IETEKME UZ BUDŽETU

Neiekasēti muitas nodokļi, kopsummā EUR 10 247 777.

5) PAPILDU INFORMĀCIJA

- **Eiropas Ekonomikas zona**

Ierosinātais tiesību akts ir par jautājumu, kas skar Eiropas Ekonomikas zonu, un tāpēc jāattiecina uz EEZ.

Priekšlikums

PADOMES REGULA

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 379/2004 attiecībā uz tarifu kvotu apjoma palielinājumu atsevišķiem zvejniecības produktiem laikposmam no 2004. gada līdz 2006. gadam

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 26. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu[1],

tā kā:

(1) Lai nodrošinātu pietiekamu atsevišķu zvejniecības produktu piegādi Kopienas apstrādes rūpniecības uzņēmumiem, ar Padomes 2004. gada 24. februāra Regulu (EK) Nr. 379/2004, ar ko atver autonomas Kopienas tarifu kvotas atsevišķiem zvejniecības produktiem laikposmam no 2004. gada līdz 2006. gadam un paredz to pārvaldību[2], noteiktas autonomas Kopienas tarifu kvotas.

(2) Dažās dalībvalstīs apstrādes rūpniecības uzņēmumi saskaras ar nopietnām grūtībām, nodrošinot sev pietiekamas atsevišķu zvejniecības produktu piegādes no Kopienas. Lai pārvarētu izejvielu trūkumu, nozarē izmanto produktu aizstājējus, kam izcelsme ir trešās valstīs.

(3) Tāpēc ir lietderīgi atsevišķiem produktiem palielināt tarifu kvotu apjomus, kas Regulā (EK) Nr. 379/2004 noteikti kārtējam kvotas periodam, kurš beidzas 2006. gadā.

(4) Tādēļ Regula (EK) Nr. 379/2004 ir attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 379/2004 pielikumā rindas ar kārtas numuru 09.2759, 09.2761, 09.2770, 09.2785, 09.2790 un 09.2794 aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

---

[1] OV C […], […], […]. lpp.
[2] OV L 64, 2.3.2004., 7. p.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs

PIELIKUMS

09.2759	ex 0302 50 10 ex 0302 50 90 ex 0303 60 11 ex 0303 60 19 ex 0303 60 90	20 10 10 10 10	Menca (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*), izņemot aknas, ikrus un pieņus, svaiga, atdzesēta vai saldēta, apstrādei (a)(b)	70 000	0	1.1.2004-31.12.2006
09.2761	ex 0304 20 91 ex 0304 20 94 ex 0304 90 97	10 41 81 60 86	Makrurons (*Macruronus* spp.), saldētas filejas un pārējā gaļa, apstrādei (a)(b)	20 000	0	1.1.2004-31.12.2006
09.2770	ex 0305 63 00	10	Anšovi (*Engraulis anchoita*), sālīti vai sālījumā, bet ne kaltēti vai kūpināti, apstrādei (a)(b)	8000	0	1.1.2004-31.12.2006
09.2785	ex 0307 49 59 ex 0307 99 11	10 10	Kalmāru (*Ommastrephes* spp., izņemot *Ommastrephes sagittatus*; *Nototodarus* spp.; *Sepioteuthis* spp.) un *Illex* spp. ķermeņi, saldēti ar ādu un spurām, apstrādei (a)(b)	40 000	3,5	1.1.2004-31.12.2006
09.2790	ex 1604 14 16	20 30 95	Tunzivju un svītrainās tunzivs filejas, apstrādei (a)(b)	5500	6	1.1.2004-31.12.2006
09.2794	ex 1605 20 99	45	*Pandalus borealis* sugas garneles un ziemeļgarneles, vārītas un izlobītas, apstrādei (a)(b)	10 000	6	1.1.2004-31.12.2006

(a) Konkrētās izmantošanas kontroli veic atbilstīgi attiecīgajiem Kopienas noteikumiem.
(b) Šī kvota ir pieejama produktiem, ko paredzēts apstrādāt vienā vai vairākos šādos veidos:
— tīrīšana, ķidāšana, astes atdalīšana, galvas atdalīšana,
— griešana (izņemot griešanu kubiņos, filejas atdalīšanu vai plētņu veidošanu, vai saldētu kluču sagriešanu, vai saldētu ar starplikām atdalītu filejas kluču sadalīšanu),
— paraugu ņemšana, šķirošana,
— etiķetēšana,
— iepakošana,
— dzesināšana,
— sasaldēšana,
— sasaldēšana zemā temperatūrā,
— atkausēšana, sadalīšana.
Kvota nav pieejama produktiem, kas turklāt paredzēti apstrādei (vai darbībām), kuras dod tiesības uz kvotu, ja šādu apstrādi (vai darbības) veic mazumtirdzniecībā vai ēdināšanas nozarē. Muitas nodokļu samazināšanas attiecas tikai uz pārtikas zivīm.

FINANŠU PĀRSKATS TIESĪBU AKTU PRIEKŠLIKUMIEM, KAS FINANSIĀLI IETEKMĒ VIENĪGI BUDŽETA IEŅĒMUMUS

1. PRIEKŠLIKUMA NOSAUKUMS:

Priekšlikums Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 379/2004, ar ko atver autonomas Kopienas tarifu kvotas atsevišķiem zvejniecības produktiem laikposmam no 2004. gada līdz 2006. gadam un paredz to pārvaldību.

2. BUDŽETA POZĪCIJAS

Nodaļa un pants: 12. nodaļa, 120. pants

2006. gadam budžetā paredzētā summa: 12 905,4 miljoni gadā

3. FINANSIĀLĀ IETEKME

☐ Priekšlikumam nav finansiālu seku

☒ Priekšlikums finansiāli neietekmē izdevumus, taču tas finansiāli ietekmē ieņēmumus, un ietekme izpaužas šādi:

(miljoni EUR līdz vienai zīmei aiz komata)

Budžeta pozīcija	Ieņēmumi[3]	2006. gads
120. pants	Ietekme uz pašu resursiem	- 10,3/gadā

4. KRĀPŠANAS APKAROŠANAS PASĀKUMI

Pārbaudes attiecībā uz to dažu produktu galīgo izmantošanu, uz kuriem attiecas šī Padomes regula, veiks saskaņā ar 291. līdz 300. pantu Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka Kopienas Muitas kodeksa īstenošanas noteikumus.

5. CITAS PIEZĪMES

Šajā priekšlikumā ir ietverti grozījumi, kas izdarāmi spēkā esošās regulas pielikumā, lai ņemtu vērā turpmāko.

1. Iesniegtie un pieņemtie autonomo tarifu kvotu palielināšanas pieprasījumi.

---

[3] Attiecībā uz tradicionālajiem pašu resursiem (lauksaimniecības nodokļiem, cukura nodevām, muitas nodokļiem) norādītajām summām jābūt neto summām, t.i., bruto summām pēc 25% iekasēšanas izmaksu atskaitījuma.

2. Izmaiņas zvejas iespējās un tirgus attīstības tendences, kuru dēļ radusies piegāžu nepietiekamība.

Šai darbībai paredzētās izmaksas

Pamatojoties uz pieejamo statistiku (2004. un 2005. gads), ietekmi uz ieņēmumu zaudējumiem, kas izriet no šīs regulas piemērošanas, var novērtēt 10,2 miljonu EUR apmērā par atlikušajiem 2006. gada mēnešiem (sk. pielikumu).

Kārtas Nr.	**Izmaiņas kvotas apjomā (vienība/tonnas)**	**Novērtētā cena (EUR par tonnu)**	**Parastais nodoklis (%)** **(2006. gada KMT)**	**Kvotas nodokļa likme** **(%)**	**Gaidāmās izmaiņas saistībā ar ieņēmumu zaudējumiem attiecībā pret iepriekšējo kvotas summu (EUR)**
09.2759	20 000	2374	12	0	5 679 600
09.2761	5000	1865	7,5 + 15 (vidēji = 11,25)	0	1 049 062
09.2770	6000	1446	10	0	867 600
09.2785	10 000	2421	8	3,5	1 936 800
09.2790	1500	3414	24	6	1 229 040
09.2794	3000	4836	20	6	2 901 600

Kopējais ieņēmumu zaudējums attiecībā pret iepriekšējām kvotas summām: (EUR 13 681 702,50 – EUR 3 420 425,63) = EUR 10 261 276,88 (bruto).